



Edenred

**Dodatok č. 1/2013 k Zmluve o zabezpečení stravovania
č. 3261 /1995**

Edenred Slovakia, s.r.o.

Karadžičova 8, P.O.BOX 21, 820 15 Bratislava 215, IČO: 31328695, IČ DPH: SK2020312294,
DIČ: 2020312294,
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:3169/B

v mene spoločnosti koná **Lubomír Vondráček**

, splnomocnený zástupca

bankové spojenie: **Tatra Banka, a.s.**
číslo účtu: **2675000390 / 1100**

e-mail: **informacie-sk@edenred.com**
tel.: **+421(2) 50 70 72 22**
fax: **+421(2) 50 70 72 21**

(ďalej len „**Edenred Slovakia**“)

a

PUNCOVÝ ÚRAD SR

, PSČ a mesto: **Medená 10, 81456**
BRATISLAVA

, IČO: **00002551**

DIČ:
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu
vložka č.: **/**

IČ DPH: **SK**

, oddiel: **S**

v mene spoločnosti koná: **Anna Longauerova**

, štatutárny zástupca

bankové spojenie:

číslo účtu: **7000004732/8180**

IBAN

, BIC

e-mail: **briestenska@puncurad.gov.sk**

tel.: **02/52967055**

fax:

(ďalej len „**Klient**“)

uzavreli nasledujúci Dodatok č. 1/2013 k Zmluve o zabezpečení stravovania č. 3261 /1995.

I.

1. Zmluvné strany uzavreli dňa 3.9.1995 v Bratislave Zmluvu o zabezpečení stravovania č. 3261/1995 (ďalej len „Zmluva“).

II.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku pre zmluvný vzťah založený Zmluvou bude výška poplatku za sprostredkované stravovacie služby vždy vo výške uvedenej v bode 2. článku I. Sadzobníka-TR-K v znení účinnom v deň uzavretia tohto dodatku pre celkový súčet Hodnôt TR poukázok od 0,01 EUR do 3.983,27 EUR a to bez ohľadu na celkový súčet Hodnôt TR poukázok objednaných jednou Objednávkou Klienta, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, pričom suma vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou poplatku bez DPH. K poplatku za sprostredkované stravovacie služby bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o DPH“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa pre zmluvný vzťah založený Zmluvou poskytuje zľava vo výške **80 %** zo sumy poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslené v zmysle bodu 1. tohto článku, teda percentuálne vyčíslenie výšky poplatku za sprostredkované stravovacie služby po zľave v zmysle tohto bodu je **0.6 %** z celkového súčtu Hodnôt TR poukázok objednaných predmetnou Objednávkou Klienta, pričom suma vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou poplatku bez DPH. K poplatku za sprostredkované stravovacie služby bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku suma administratívneho poplatku za jednotlivú Objednávkou Klienta je 6,50 EUR bez DPH, ku ktorej bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, najmä zákona o DPH (v prípade 20 % DPH 7,80 EUR s DPH). Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak suma poplatku za sprostredkované stravovacie služby vyčíslená za jednotlivú Objednávkou Klienta v zmysle bodov 1. a 2. tohto článku bude vyššia ako 6,50 EUR bez DPH, Edenred Slovakia poskytne Klientovi 100 % zľavu k administratívne poplatku.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že počas účinnosti tohto dodatku sa pre zmluvný vzťah založený Zmluvou poskytuje nasledovná zľava zo súm poplatkov vyčíslených v zmysle článku II. Sadzobníku-TR-K v znení účinnom ku dňu uzavretia tohto dodatku:
 - zľava zo sumy Poplatku za osobitnú potlač poukázok vo výške **100 %**,
 - zľava zo sumy Poplatku za manuálne zadanie objednávky vo výške **50 %**,
 - zľava zo sumy Poplatku za spracovanie vrátených poukázok vo výške **100 %**,
 - zľava zo sumy Poplatku za doručenie poukázok-pobočka Edenred vo výške **100 %**,

III.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa účinnosti tohto dodatku sa na vzájomný právny vzťah Edenred Slovakia a Klienta založený Zmluvou vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky – Ticket Restaurant – K k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Objednávke (ďalej len „VOP-TR-K“) v znení účinnom v deň účinnosti tohto dodatku vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými všeobecnými obchodnými podmienkami po dni účinnosti tohto dodatku. VOP-TR-K v znení účinnom ku dňu účinnosti tohto dodatku tvoria prílohu č.1 tohto dodatku. Zmluvné strany sa dohodli, že odo dňa účinnosti tohto dodatku sa na vzájomný právny vzťah Edenred Slovakia a Klienta založený Zmluvou vzťahuje Sadzobník odmeny a poplatkov – Ticket Restaurant – K k Zmluve o zabezpečení stravovania sprostredkovaním stravovacích služieb, k Zmluve o zabezpečení stravovania, k Objednávke (ďalej len „Sadzobník-TR-K“) v znení účinnom v deň účinnosti tohto dodatku vrátane jeho zmien, doplnení či nahradení novým sadzobníkom odmeny a poplatkov po dni účinnosti tohto dodatku. Sadzobník-TR-K v znení účinnom ku dňu účinnosti tohto dodatku tvorí prílohu č.2 tohto dodatku.
2. Klient podpisom tohto dodatku potvrdzuje, že bol so znením VOP-TR-K a Sadzobníku-TR-K účinnom ku dňu účinnosti tohto dodatku oboznámený, že s ich znením bez výhrad súhlasí a že znenie VOP-TR-K a Sadzobníku-TR-K účinné ku dňu účinnosti tohto dodatku prevzal pri podpise tohto dodatku od Edenred Slovakia.

IV.

1. Tento dodatok sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisania obidvoma zmluvnými stranami.
3. Tento dodatok sa uzatvára na dobu určitú – 1 rok odo dňa jeho účinnosti.
4. Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú jeho nasledovné prílohy:
Príloha č.1: Všeobecné obchodné podmienky – Ticket Restaurant – K
Príloha č.2: Sadzobník odmeny za sprostredkovanie a poplatkov – Ticket Restaurant – K
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tomto dodatku prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, s jeho obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

Bratislava, 5.9.2013
Edenred Slovakia, s.r.o.
Právnym zástupcom
Edenred Slovakia, s.r.c

Bratislava, 5.9.2013